

ملاحظة

كن على دراية

كن على دراية بالقواعد المتبعة. تجنب غرامة قدرها 120 جنيه إسترليني.

الأشياء التي يجب عليك معرفتها

إن TfL Transport for London و 33 London Boroughs ملتزمان بتسهيل حركة المرور في العاصمة لندن. فعند التأكد من معرفة السائقين لقواعد الطريق واتباعها، يمكننا حينئذٍ التوصل إلى قيادة أقل إرهاقا وأكثر أمانا لكل السائقين.

تقع شبكة المسارات الحمراء بالعاصمة لندن في نطاق مسؤوليات TfL في حين أن 33 London Boroughs مسؤولة عن باقي الطرق الموجودة في مختلف المقاطعات، والتي يشار إليها هنا باسم "طرق المقاطعات".

في هذه النشرة، سنقدم بعض المعلومات حول القواعد التي نتناول أكثر الأسباب التي تؤدي إلى تعطل حركة المرور وتتسبب في الاختناقات المرورية، وتشمل:

- مخالفات الانتظار والتوقف على المسارات الحمراء وطرق المقاطعات

- مخالفات القيادة والتوقف والانتظار في الممرات المخصصة للحافلات

- مخالفات الحركة – مثل التوقف في ملتقيات الطرق ذات المربعات الصفراء

هذا وتستخدم كل من TfL و 33 London Boroughs مجموعة من مراقبي حركة المرور والانتظار وموظفي دعم المجتمع لشرطة المرور بالإضافة إلى شبكة واسعة من كاميرات المراقبة التي تعمل 24 ساعة يوميا طوال أيام الأسبوع بهدف تعزيز اتباع القواعد. في بعض الظروف، قد يتم رفع مركبتك من الطريق واحتجازها.

إذا كنت في حاجة إلى مزيد من المعلومات حول قواعد المرور، الرجاء زيارة الموقع tfl.gov.uk/driving

الانتظار والتوقف على المسارات الحمراء

إن مسؤولية تسيير حركة المرور على شبكة المسارات الحمراء (والتي تحمل 35% من حركة المرور في معظم شوارع العاصمة لندن) تقع على عاتق TfL. وهناك بعض القيود المعمول بها والمتعلقة بعملية التوقف والانتظار بالمسارات الحمراء والتي يمكن التعرف عليها من خلال الخطوط الحمراء التي تشير إلى عدم إمكانية التوقف وكذلك لافتات الطريق التي توضح متى يكون الانتظار والتوقف والتحميل وإفراغ الحمولة مسموح بها.

إن الانتظار والتوقف على المسارات الحمراء يتسبب في الاختناقات المرورية وتعطل النظام – ومن ثم سينتج عن ذلك دفع غرامة قدرها 120 جنيه إسترليني. تحقق دائما من اللافتات الموجودة على جانب الطريق.

وهناك أجزاء مخصصة لحاملي الشارات الزرقاء على طول المسارات الحمراء يمكنهم التوقف فيها لوقت غير محدود وذلك في ساعات العمل. يمكنهم كذلك التوقف لمدة ثلاث ساعات في المربعات المخصصة لتحميل الركاب حيث تشير لافتات الطريق إلى ذلك، كما يمكن تحميل الركاب أو جلوسهم على الخطوط الحمراء، بشرط أن يبرزوا الشارات الزرقاء.

ولقد تم مؤخرا البدء في وضع علامة "خط أحمر عريض" على الطرق خارج محطات السكك الحديدية الأكثر ازدحاما خارج لندن وذلك لتسهيل الصعود إلى الحافلات على طول الطريق وكذلك زيادة الأمان بالنسبة للمسافرين والمشاة. والوقوف ممنوع قطعيا على هذه الخطوط الحمراء العريضة - باستثناء الحافلات بالطبع. كذلك غير مسموح لعربات التاكسي وحاملي الشارات الزرقاء بالتوقف.

انتبه لهذه اللافتات المسارات الحمراء

إن اللافتات المعروضة ما هي إلا أمثلة فقط. تحقق دائما من لوحة الوقت المجاورة لقيود المسارات الحمراء.

الخطوط الحمراء واللافتات المزدوجة

غير مسموح بالتوقف في أي وقت.



الخطوط الحمراء واللافتات الفردية

غير مسموح بالتوقف أو تحميل الركاب أو صعودهم إلى المركبات أو جلوسهم بين 7 صباحا و7 مساء.



الطرق الخالية بالمسارات الحمراء

جزء من شبكة المسارات الحمراء يسمح بالتوقف فقط في أجزاء محددة. وفي هذه الطرق توجد لافتات لكن لا توجد خطوط حمراء إلا في بعض الطرق الملتفة وتقاطعات الطرق.

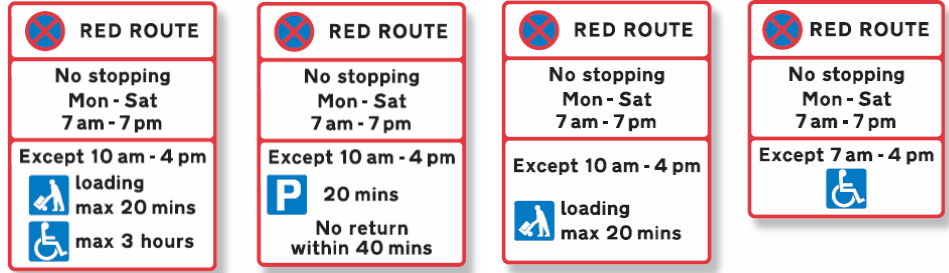


مربعات التوقف

وهذه العلامات محددة بشكل واضح على الطريق إما باللون الأحمر أو اللون الأبيض.

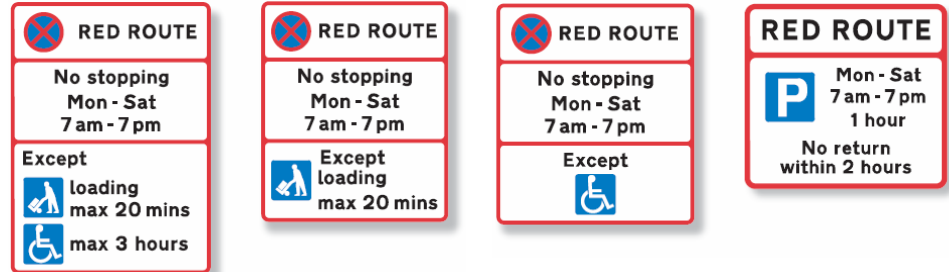
المربعات الحمراء

يسمح بالانتظار وتحميل الركاب ولكن ليس في وقت الذروة (عادة بين 10 صباحا و 4 مساء). وهناك عدد من مختلف أنواع المربعات. وفي حين يسمح بعضها بتحميل الركاب وإنزالهم، يسمح البعض الآخر بالانتظار لفترة وجيزة. كذلك هناك حالات خاصة تتعلق بحاملي الشارات الزرقاء فقط. تظهر الأوقات والشروط بشكل واضح على اللافتات التي تظهر بجوار المربع.



المربعات البيضاء

يسمح بالانتظار وتحميل الركاب في أي وقت خلال اليوم. تظهر الشروط بشكل واضح على اللافتات التي تظهر بجوار المربع.



عند التخطيط لرحلتك، يمكنك الرجوع إلى خريطة تحتوي على كل المسارات الحمراء في لندن على الموقع tfl.gov.uk/driving

الانتظار والتوقف في طرق المقاطعات

تلتزم مقاطعات لندن البالغة 33 تطبيق بعض المخالفات المتعلقة بالانتظار والتوقف والتي تشمل الانتظار على الخطوط الصفراء الفردية أو المزدوجة. وقد بدء العمل بنظام غرامات ثنائي الطبقة خاص بمخالفات الانتظار والتوقف بطرق المقاطعات، وبالتالي فإن الغرامة تعتمد على نوع المخالفة التي تم ارتكابها.

المخالفات المحظورة

إن المخالفة المحظورة تعد خرقا بالغاً لقواعد الانتظار والتوقف والتي تؤثر بشكل كبير على المسافرين الآخرين. والآن، فإن غرامة مخالفات الانتظار والتوقف البالغة قد تصل إلى 120 جنيه إسترليني. وهذه المخالفات التي يكون لها كبير الأثر على المسافرين الآخرين تشمل:

• الانتظار على الخطوط الصفراء الفردية خلال ساعات محددة

• الانتظار على الخطوط الصفراء الزوجية في أي وقت

• الانتظار على مسافة أكثر من 50 سنتيمتر من الحاجز وليس داخل ممر انتظار، مثل الانتظار الثنائي

• إيقاف مركبة غير مرخص لها في ممر انتظار مخصص لحاملي الشارات الزرقاء

وتشير الخطوط الصفراء الفردية إلى أن هذه المنطقة بها قيود على الانتظار. وفيما يتعلق بالأيام والأوقات التي يحظر فيها الانتظار، فإنها تكون موضحة على لافتة على جانب الطريق أو على مدخل المناطق المخصصة للانتظار.

أما الخطوط الصفراء الزوجية فإنها تعني أن الانتظار محظور 24 ساعة يومياً طوال أيام الأسبوع، أي في كل وقت، إلا إذا أوضحت اللافتات قيود موسمية محددة.

يمكنك التوقف على الخطوط الصفراء الزوجية أو الفردية وإنزال الركاب أو صعودهم. كما يمكنك تحميل البضائع أو إفراغها إلا إذا كانت هناك علامة صفراء على الحاجز ولافتة تشير إلى أنه غير مسموح لك بالتوقف. تأكد دائماً من لافتات الطرق.

إن ارتكاب مخالفة بالغة على طرق المقاطعات يستتبعه غرامة قد تصل إلى 120 جنيه إسترليني.



المخالفات الثانوية

إن المخالفات الثانوية هي خرق لقواعد الانتظار ذات تأثير أقل على المسافرين الآخرين. وقد تصل غرامة هذا النوع من مخالفات التوقف والانتظار على طرق المقاطعات حتى 80 جنيهًا إسترلينيًا. وهذه المخالفات تشمل:

- الانتظار بجوار عداد أو في ممر دفع وعرض **pay and display** دون سداد الرسوم المقررة
- الرجوع إلى نفس مكان الانتظار خلال وقت عدم الرجوع
- عدم الانتظار بشكل صحيح داخل علامات الممر أو مساحته

إن ارتكاب مخالفة ذات تأثير أقل على طرق المقاطعات يستتبعه غرامة قد تصل إلى 80 جنيهًا إسترلينيًا.

لمزيد من المعلومات حول المخالفات المحظورة والثانوية وكيفية تصنيفها، الرجاء زيارة الموقع tfl.gov.uk/driving



القيادة والتوقف والانتظار في الممرات المخصصة للحافلات



إن سهولة حركة الحافلات جزء أساسي من تحسين حالة المواصلات العامة وتقليل الاختناقات المرورية. وكل الممرات المخصصة للحافلات في لندن محددة بشكل واضح من خلال الخطوط واللافتات التي تظهر على الطريق. كما تظهر ساعات عمل ممرات الحافلات – أي الساعات التي لا يسمح للمركبات الأخرى بالسير في هذه الممرات – محددة على اللافتات الموجودة على جانب الطريق. قد تختلف ساعات العمل، ومن ثم فإذا لم يتم تحديد وقت بعينه على علامة الطريق فهذا يعني أن ممر الحافلات يعمل طوال الوقت.

يمكنك السير في بعض ممرات الحافلات في بعض الأوقات – لكن عليك دائما التحقق من اللافتات التي تظهر الأوقات.

تجنب غرامة قدرها 120 جنيه إسترليني. لا تقم بالسير أو التوقف أو الانتظار في ممر حافلة في وقت خاطئ.



تسيير حركة المرور في سهولة وأمان

إن تطبيق قواعد الطريق من شأنه المساعدة في سهولة حركة المرور في العاصمة لندن. وعلى الجانب الآخر، فإن تجاهل لافتات الطريق والتي هي جزء من قانون القيادة على الطرق السريعة قد يتسبب في تعرض سلامة الأفراد لخطر جسيم. فيما يلي بعضا من لافتات الطريق الشائعة:

ملتقيات الطرق ذات المربعات الصفراء

يتسبب التوقف في ملتقيات الطرق ذات المربعات الصفراء في الاختناقات وتأخر المسافرين. يجب عدم الدخول إلى ملتقيات الطرق ذات المربعات الصفراء حتى يكون المخرج أو الممر الخاص بك خالياً. لكنه يمكنك الدخول إلى المربع والانتظار عندما تود الدوران يمينا ولا يوقفك سوى حركة المرور القادمة أو المركبات التي تنتظر الدوران يمينا أيضا.



الدوران المحظور



لا يمكن للمركبات
الدوران للخلف.



لا يمكن للمركبات
الدوران ناحية اليمين.

لافتات الاتجاهات



يجب دوران المركبات في اتجاه السهم.



حركة المرور في اتجاه واحد.

حظر سير المركبات



محظور سير المركبات.

إن كل المخالفات الواردة هنا تستتبع غرامة قدرها 120 جنيه إسترليني.

للحصول على قائمة كاملة بلافتات الطريق، الرجاء زيارة tfl.gov.uk/driving

راكبو الدراجات وإشارات المرور



لقد تم تحديد مربعات توقف متقدمة عند تقاطع إشارات المرور لتوفير مزيد من الأمان لراكبي الدراجات الذين يقفون أمام طابور من المركبات تنتظر الإشارة الخضراء. يجب على سائقي المركبات عدم الدخول إلى هذه المنطقة حتى تصير الإشارة خضراء ويمكنهم التحرك في أمان.

لنسهل حركة المرور في لندن

إن تطبيق القواعد سيضمن استفادة كل مستخدمي الطرق في لندن. فعند التخلص من الانتظار والتوقف غير الصحيح، فسوف تكون الرحلة أكثر سهولة وسرعة، كما ستتنسم ممرات الحافلات والخدمات بالكفاءة والاعتمادية العالية.

كما أن من يقومون بتوصيل الطلبات للمنازل سيستفيدون كثيرا من ذلك إذ يمكنهم عندها الذهاب إلى وجهتهم بسرعة. كما أن زيادة الأجزاء المخصصة للتحميل وإفراغ الحمولة لمحلات التجزئة سيسمح بزيادة الكفاءة في التسليم ويزيد من الفوائد التي تعود على الاقتصاد اللندني بشكل عام.

ختاما، فإن كل رسوم الغرامات التي يتم تحصيلها نتيجة لمخالفات مرورية ستستخدم مجددا لتحسين طرق لندن وضبط حركة المرور بها.

الرجاء التأكد من فهمك لكل القواعد التي وردت في هذه النشرة لتجنب أية غرامات.



النشرة بلغات أخرى

هذه النشرة متاحة على قرص مدمج وفي شكل مطبوع وباللغات التالية: الأردنية، الأسبانية، الإنجليزية، البنجابية، البنغالية، البولندية، التركية، الصينية، الفرنسية، الفيتنامية، الكجوراتية، الهندية، واليونانية.

للحصول على نسخة من النشرة، الرجاء زيارة tfl.gov.uk أو الاتصال على 020 7222 1234 (الهاتف النصي 020 7918 3015).

المعلومات صحيحة وقت الطباعة.

يوليو/تموز 2007

A41021 07/07

لمزيد من المعلومات، الرجاء الرجوع إلى قانون القيادة على الطرق السريعة.